

2020年3月2日

荷主各位

 マースク AS
 プロダクトマネジメント

【日本出し輸出】 Export Service (EXP) チャージ適用金額変更のお知らせ

拝啓 貴社益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。
 平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

この度弊社におきましては、日本出し輸出貨物を対象に、Export Service (EXP) チャージの適用金額を以下のとおり変更することとなりましたので、ご案内申し上げます。

Surcharge Code	Origin	Destination	Container Type	Currency	Levels	Effective Date
EXP	Japan	United States and Canada	All Containers	JPY	750	1-May-20
EXP	Japan	World (Excluded United States and Canada)	All Containers	JPY	750	1-Apr-20

- 本チャージは、日本からの輸出貨物に対し、空コンテナと共に提供されるコンテナシールに係る費用の回収を目的とするものです。
- SOC (Shippers' Owned Container) およびフラットラックコンテナは適用対象外となります。

ご参考として、本日より次回通知まで有効の、欧州への輸出の一例における適用料金および料金構造を、以下のとおりご案内申し上げます。

Origin	Destination	OF							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	800 USD	1500 USD	1500 USD	N/A	1530 USD	1800 USD	800 USD	1500 USD
Origin	Destination	OHC							
		Non-Dangerous cargo/Dangerous cargo							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	32000 JPY	48000 JPY	48000 JPY	N/A	42000 JPY	60000 JPY	32000 JPY	48000 JPY
Origin	Destination	DHC							
		Non-Dangerous cargo/Dangerous cargo							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	217 EUR	217 EUR	217 EUR	N/A	315 EUR	315 EUR	217 EUR	217 EUR
Origin	Destination	BAF							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	360 USD	720 USD	720 USD	N/A	540 USD	1080 USD	360 USD	720 USD
Origin	Destination	EFF							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Origin	Destination	ERS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	55 USD	110 USD	110 USD	N/A	55 USD	110 USD	55 USD	110 USD
Origin	Destination	LSS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Origin	Destination	PSS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	Inclusive	Inclusive	Inclusive	N/A	Inclusive	Inclusive	Inclusive	Inclusive
Origin	Destination	GRS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

- * 上記料金に加え、緊急チャージや各国毎に設定されたローカルチャージ等、別途適用対象となるサーチャージがございますのでご注意ください。
- * 上記サーチャージの略称は以下のとおりです。
OF (Ocean Freight), OHC (Origin Terminal Handling Charge), DHC (Destination Terminal Handling Charge), ERS (Emergency Risk Surcharge), BAF (Bunker Adjustment Factor), LSS (Low Sulphur Surcharge) and PSS (Peak Season Surcharge)
- * 上記料金は各地域および国の法的規制に則って通知、公表、また提起される如何なる料金表にも影響を与えられず、また与えないものとしします。
- * 米国海運法または中国海事規則の対象となる航路に関しては、弊社の料金表と異なる見積りまたはサーチャージは、連邦海事委員会または上海海運取引所に提出されたサービス契約またはその訂正に含まれていない限り、弊社を拘束するものではありません。

本件に関してご不明な点等につきましては、弊社営業部・カスタマーサービス部までお問い合わせください。

敬具

02/03/2020

Export Service (EXP) – Scope Japan to World

Dear customer,

In order to keep providing you with our global services, Maersk is revising the **Export Service (EXP)** for **ALL Cargo** in Japan to World (Excluded United States and Canada), effective **1st April 2020** and for United States and Canada, effective 1st **May 2020**.

The tariff levels are as follows:

Surcharge Code	Origin	Destination	Container Type	Currency	Levels	Effective Date
EXP	Japan	United States and Canada	All Containers	JPY	750	1-May-20
EXP	Japan	World (Excluded United States and Canada)	All Containers	JPY	750	1-Apr-20

For your reference, we have also included the levels and rate structure for some sample corridors to Europe valid from today until further notice. These may be subject to future change, however we will make sure to notify you accordingly.

Origin	Destination	OF							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	800 USD	1500 USD	1500 USD	N/A	1530 USD	1800 USD	800 USD	1500 USD
Origin	Destination	OHC							
		Non-Dangerous cargo/Dangerous cargo							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	32000 JPY	48000 JPY	48000 JPY	N/A	42000 JPY	60000 JPY	32000 JPY	48000 JPY
Origin	Destination	DHC							
		Non-Dangerous cargo/Dangerous cargo							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	217 EUR	217 EUR	217 EUR	N/A	315 EUR	315 EUR	217 EUR	217 EUR
Origin	Destination	BAF							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	360 USD	720 USD	720 USD	N/A	540 USD	1080 USD	360 USD	720 USD
Origin	Destination	EFF							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Origin	Destination	ERS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	55 USD	110 USD	110 USD	N/A	55 USD	110 USD	55 USD	110 USD
Origin	Destination	LSS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Origin	Destination	PSS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	Inclusive	Inclusive	Inclusive	N/A	Inclusive	Inclusive	Inclusive	Inclusive
Origin	Destination	GRS							
		20 DRY	40 DRY	40 HC	45 HC	20 REEF	40 HREEF	20 Special	40 Special
Yokohama, JP	Algeciras, ES	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

- * The above rates are also subject to other applicable surcharges, including local charges and contingency charges.
- * The above surcharge acronyms mean: OF (Ocean Freight), OHC (Origin Terminal Handling Charge), DHC (Destination Terminal Handling Charge), ERS (Emergency Risk Surcharge), BAF (Bunker Adjustment Factor), LSS (Low Sulphur Surcharge) and PSS (Peak Season Surcharge).
- * These rates are unaffected by, and do not affect, any tariff notified, published or filed in accordance with local regulatory requirements.

- * For trades subject to the US Shipping Act or the China Maritime Regulations, quotations or surcharges that vary from the Maersk tariff shall not be binding on Maersk unless included in a service contract or service contract amendment that has been filed with the Federal Maritime Commission (FMC) or the Shanghai Shipping Exchange, as applicable.

We appreciate your business and look forward to continuing working with you in the future.

Best regards,
Maersk